Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

———

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

———

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

———

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.

UPOV

C/28/10
ORIGINAL : English
DATE : August 1, 1994

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS

GENEVA

COUNCIL

Twenty-eighth Ordinary Session

Geneva, November 9, 1994

PROGRESS REPORT ON THE WORK OF THE TECHNICAL COMMITTEE AND THE TECHNICAL WORKING PARTIES

prepared by the Office of the Union

TECHNICAL COMMITTEE

1. Pursuant to the decision taken by the Council, the thirtieth session of the Technical Committee took place during the same week as the last ordinary session of the Council. A progress report on that session of the Technical Committee is reproduced in document C/27/10 Add.2. The thirty-first session of the Technical Committee will take place the week preceding that of the twenty-eighth ordinary session of the Council. A progress report on that session of the Technical Committee will be given in an addendum to the present document or orally during the ordinary session of the Council. The sessions of the TWF, TWO, and TWV will not take place until September 1994. The progress reports on those sessions will be reproduced in an addendum to this document.

Program for the Next Session of the Technical Committee

2. The thirty-first session of the Technical Committee is to take place in Geneva, from November 2 to 4, 1994. It is planned that the following items be discussed during the session: progress reports and questions presented by the Technical Working Parties, including the BMT; new methods, techniques and equipment in the examination of varieties; use of disease resistance characteristics in distinctness testing; cooperation with breeders in the testing of varieties; UPOV central computerized data base. In addition, the Committee will have to take decisions on the following Test Guidelines which may be submitted by the Technical Working Parties for final adoption:

TG/2/5 (proj.)	Maize/Maïs/Mais (Revision)
TG/3/10 (proj.)	Wheat/Blé/Weizen (Revision)
TG/7/8 (proj.)	Peas/Pois/Erbsen (Revision)
TG/12/7 (proj.)	French Bean/Haricot/Bohne (Revision)
TG/17/4 (proj.)	African Violet/Saint Paulia/Usambaraveilchen (Revision)
TG/19/9 (proj.)	Barley/Orge/Gerste (Revision)
TG/20/9 (proj.)	Oats/Avoine/Hafer (Revision)
TG/76/6 (proj.)	Sweet Pepper, Hot Pepper/Piment/Paprika (Revision)
TG/145/1 (proj.)	Gentiana/Gentiane/Enzian
TG/146/1 (proj.)	Nerine/Nerine/Nerine
TG/147/1 (proj.)	Pyracantha, Firethorn/Buisson ardent/Feuerdorn
TG/148/1 (proj.)	Weigela/Weigela/Weigelie
TG/149/1 (proj.)	Japanese Pear/Poirier japonais/Japanische Birne
TG/150/2 (proj.)	Fodder Beet/Bettarave fourragère/Runkelrübe
TWO/27/2	Kalanchoë, Technical Questionnaire/Questionnaire technique/Technischer Fragebogen

TECHNICAL WORKING PARTIES INCLUDING BMT

Progress Report on the Work of the Working Group on Biochemical and Molecular Techniques, and DNA Profiling in Particular (BMT)

3. The second session of the Working Group on Biochemical and Molecular Techniques and DNA Profiling in Particular (BMT), was held in Versailles, France, from March 21 to 23, 1994, under the chairmanship of Mr. Guiard (France). The full report on that session is reproduced in document BMT/2/9 Prov. The meeting was attended by 44 experts from 12 member States, one observer State (Portugal), the European Union, the OECD and ASSINSEL.

4. The session started with the presentation of six papers on DNA-profiling methods with respect to a given species (Tomato, Citrus, Maize, Soybean, Oilseed Rape, Barley) and one paper on distances for varietal characterization.

5. Although it had been planned to discuss firstly the use of the methods for DUS purposes and afterwards their use for essential derivation, the discussions immediately inverted the order.

6. The Working Group saw little difficulty with the use of the methods for the judgement of essential derivation, however, it did not enter into discussions on the correct boundaries as from which a variety was no longer considered an essentially derived variety (edv). It reconfirmed that the judgment of essential derivation was not part of the procedures for the granting of plant variety protection. The fixing of the correct boundaries was the task of the breeders; guidance from UPOV on the methods could however be useful.

7. With respect to the use of DNA profiling for DUS purposes, all agreed that it would be premature at that stage to take a decision. Much more knowledge is necessary and in the end decisions would have to be taken crop by crop. Some experts doubted whether the requirements of uniformity and stability could be fulfilled at all. Others doubted whether methods which did not distinguish between the phenotype or the expression of a gene and its pure presence, could be acceptable under the UPOV Convention. While some considered that the methods gave useful complementary information and could be useful for identification purposes, others raised doubts also in that respect.

8. Breeders expressed the wish to keep the criteria of distinctness, uniformity and stability completely separate from those for essential derivation. If possible the same should also apply for the tools used to define those criteria. There was a risk that when the same tools were used in relation to both criteria a risk of confusion would arise. The DNA-profiling techniques were considered primarily to be tools to establish a genetic link between varieties and to trace parentage. It was preferable to search for objective assessments of the genetic distance, crop by crop, discuss the thresholds for each crop and try to reach a common agreement among breeders. The advantages and disadvantages of each of the methods, their limits and the way of calculating and interpreting the results should be discussed and fixed crop by crop.

9. The Working Group finally decided to continue its studies on an enlarged number of methods, on various general aspects and on a larger basis of species covering Apple, Barley, Hydrangea, Lolium, Lucerne, Maize, Oats, Oilseed Rape, Pinus maritimus, Poplar, Prunus, Sunflower and Tomato. For each of these species documents would be prepared which would (i) list the different methods under study, (ii) list the questions and problems that arise, (iii) assess the objectives for the species concerned, (iv) compare and evaluate the methods, taking into account especially knowledge of the genetic control of the markers used, the repeatability inside one laboratory and between laboratories, (v) consider the general availability of the method (especially if the method is patented), (vi) consider costs involved in using each method, (vii) evaluate the aspect of uniformity and stability through a plant-to-plant comparison and whether the method might be useful for DUS purposes and or the proof of essential derivation, (viii) propose standardization of the method considered best for that species. A document would also be prepared with definitions of the terms used in relation to each method in order to harmonize the terms in discussions. Breeders will try to prepare statements on their positions on DNA profiling methods for DUS tests and for the establishment of essential derivation.

10. The third session of the BMT will take place in Wageningen, Netherlands, from September 19 to 21, 1995.

Progress Report on the Work of the Technical Working Party for Agricultural Crops (TWA)

11. Since the last session of the Council, the TWA held two sessions, the 22nd session in Christchurch, New Zealand, from November 23 to 27, 1993, under the chairmanship of Dr. M.S. Camlin (United Kingdom), and the 23rd session in Seville, Spain, from May 17 to 19, 1994, under the chairmanship of Mr. H. Ghijsen (Netherlands). The full reports on those sessions are reproduced in documents TWA/22/17 and TWA/23/16 Prov. During its 22nd session the TWA completed, for presentation to the professional organizations for comments, draft Test Guidelines for Wheat (Revision), Barley (Revision), Oats (Revision) and Fodder Beet and during its 23rd session draft Test Guidelines for Maize (Revision) and for Flax, Linseed (Revision). As a result, these Test Guidelines are now presented, with the exception of Flax, Linseed to the Technical Committee for adoption during its session in November 1994. In addition to the discussions on Test Guidelines, the Working Party discussed or rediscussed the following subjects:

(i) It finally proposed to introduce for the first time characteristics on electrophoresis in UPOV Test Guidelines, namely in the draft Test Guidelines for Maize, Wheat and Barley. The requirements for inclusion should include a good knowledge of the genetic background. Each locus should form one characteristic and each allele one state of expression. The characteristics are

included without asterisk and are intended to be used as a last resort if other characteristics fail to establish distinctness.

(ii) It discussed the use of electrophoresis in other species and will collect information for potato, Kentucky Bluegrass, ryegrass and timothy.

(iii) It had detailed discussions on the different testing systems in the member States and the different degrees of involvement of the breeder. More details will be collected by means of an amended questionnaire.

(iv) It requested the TWC to improve the latest documents on COYD (Combined Over-Years Distinctness Analysis), COYU (Combined Over-Years Uniformity Analysis) and the maximum number of off-types in self-fertilized species, covering the population standard, the acceptance probability, clarifications concerning the range of applicability of those documents and the criteria for choosing the right population standard.

(v) It noted the discussions on disease resistance and tolerance and agreed that disease resistance characteristics were acceptable if they fulfilled the same requirements for acceptance as any other characteristic.

(vi) It noted the revised draft Test Guidelines for Peas prepared by the TWV and proposed certain changes, especially with respect to those characteristics which would not be uniform in field peas, and consequently should not apply to that group of pea varieties.

(vii) It agreed that more information on DNA profiling and the genetic background of the results obtained was necessary before a decision could be made regarding its possible use for distinctness purposes. UPOV should not only discuss the technicalities of the methods but also their possible use.

12. On the occasion of its session in New Zealand the Working Party informed itself through visits on protection and breeding activities in New Zealand and Australia.

Visits in New Zealand

13. In the afternoon of November 24, 1993, the Working Party visited the Canterbury Agriculture and Science Centre in Lincoln. It saw the centralized ryegrass trial fields and received background information on the PVR testing of agricultural species in New Zealand, on the history and development of the PVR system and on the reasons for establishing different systems for certain species. It received a description of the cooperative ryegrass trials and discussed several details. Furthermore, it received information on cereal maintenance and heard an introduction to crop and food research, plant improvement by gene transfer and the Ag Research work on ryegrass endophytes.

14. In the afternoon of November 27, 1993, the Working Party visited a farm near Christchurch where it received information on local arable cropping practices. It further visited the PVR cereal trials at the Kimihia Research Centre of Challenge Seeds Ltd., as well as the out-of-season-breeding nurseries. It received information on cereal maintenance from Pyne Gould Guinness Ltd. at Broadfields and on the PVR trials of cereals, peas and plantain and on the research and development projects in that area.

Visits in Australia

15. In the evening of November 28, 1993, the Working Party arrived in Canberra, Australia, where it was received by the Registrar of the Plant

Variety Rights Office of Australia, Dr. Mick Lloyd, and Mrs. Margaret Winsbury. On the tour through Australia, Mrs. Shirley Gourgand of the PVR Office also participated.

16. During the morning of November 29, 1993, during a technical tour and in discussions with representatives from the Cooperative Research Centre for Plant Science (CRCPS) and the Commonwealth Scientific Industrial Research Organisation (CSIRO), the Working Party first received a short overview of the Australian Plant Variety Protection Office, followed by an introduction by Dr. Chris Buller to the organization of plant breeding in Australia. There followed a lecture by Dr. Rex Oram on cereal plant breeding. In the ensuing discussions, the system of collecting levies from the growers when delivering cereals to the grain depots (distributed for R & D by the Grain Research Development Corporation) and the high percentage of farm-saved seed in cereals (which kills most incentives for private breeding in cereals) were of special interest. Thereafter, Mr. T.J. Higgins spoke on the "Genetic Engineering Approach to Plant Breeding," reporting on the different research fields (herbicide tolerance, virus resistance, insect resistance and modified ripening), the species involved and the first field tests approved by the Genetic Manipulation Advisory Committee. The lecture that raised by far the greatest interest was that by Dr. Matthew Morell on "Recent Advances in Molecular and Statistical Techniques for Varietal Identification." Starting with what had been said during the last BMT session in Geneva, Dr. Morell gave further information on recent developments and, in addition to the RFLP and RAPD methods, explained the Locus Specific PCR and compared the different advantages and disadvantages of these methods, especially in view of the background knowledge needed, speed, reliability, allele detection, genome coverage per test, specific information gained, development costs for a new species and the costs per one test. He referred to the analysis of the data obtained via AMOVA (Analysis of MOlecular VAriance), allowing comparison of different pairwise matrices, the calculation of a variance within and between populations and the production of significant values based on random permutation. It also enabled detection of whether particular primers showed differences between and/or within populations. As several experts present were also members of the BMT Working Group, they welcomed the idea of a detailed report during the next BMT session.

17. After the technicalities of the morning, a guided tour of the National Aquarium and Wildlife Park followed in the afternoon, which included a sheep shearing demonstration and (for several experts their first) contact with kangaroos, a guided tour through the new Parliament House and a cruise on Lake Burley Griffin. At dinner, Mr. Keith Glasson, Managing Director, Pioneer Hi-Bred Australia, addressed the Working Party, stressing in particular the importance of PVR in Australia to private breeders.

18. In the morning of November 30, 1993, the Working Party travelled from Canberra to Gunning, receiving on its way explanations from Mr. Ian McGowen (New South Wales Agriculture) on the different soils and farming practices in the area. In Gunning, it visited a farm especially well known for its conservation attitude. The farm was diversified with sheep, cattle and a tree nursery for soil conservation to restore the environmental balance affected by the cutting of trees and the increased dying off of the remaining trees.

19. In the afternoon of November 30, 1993, the Working Party visited the New South Wales Agriculture Station at Cowra where it saw the trial fields with grasses and clover, canolla, lupins, field pea and chicory and received information on the work of that station and a short report on the "Landcare Concept" of the Department of Conservation and Land Management which helps the farmers when problems arise (e.g. soil salinity, soil acidity, disease problems,

etc.). The Working Party stayed the night on a farm at Millamolong, which provided a good insight into the farming practices and difficulties (acid soils, irrigation, structure degradation of soil, weed management, dependance on world prices, etc.) which were explained by the farm manager. It received an overview from Dr. Lindsay Cook on the climate and soil conditions in the different parts of Australia, separating it into a tropical North and a temperate South with large arid areas in the center, and on the structure of agriculture in Australia with its federal, state and local groupings.

20. On December 1, 1993, the Working Party drove to the Blue Mountains National Park. Mr. Wayne Brennan, Extension Officer at the Blue Mountains Heritage Centre, gave a detailed lecture with slides on the history of the park, its formation and flora and fauna, after which the Working Party was given a guided tour through part of the park.

21. On December 2, 1993, the Working Party returned to Sydney to depart from there to the various home destinations.

22. The 24th session of the Working Party will be held in Hanover, Germany, from June 20 to 22, 1995. A Subgroup on Potato will meet in Hanover, Germany, in November 1994 and a Subgroup on Rape in Versailles, France, at the beginning of 1995. During its 24th session, the Working Party plans to complete, for the Technical Committee to adopt, the Test Guidelines for Flax, Linseed (Revision) and rediscuss working papers on Test Guidelines for Rape (Revision), Soya Bean (Revision), Subterranean Clover, Rice (Revision), Cotton (Revision) and Bromus. In addition to Test Guidelines, the following items are planned to be discussed: UPOV central computerized data base, survey on the use of electrophoresis, statistical methods, cooperation with breeders in the testing of varieties.

Progress Report on the Work of the Technical Working Party on Automation and Computer Programs (TWC)

23. The Technical Working Party on Automation and Computer Programs held its twelfth session in Tel Aviv, Israel, from April 12 to 14, 1994, under the chairmanship of Mr. S. Grégoire (France). The full report on that session appears in document TWC/12/11. The main elements arising from the session are as described below.

(i) Statistical tools.- The experts from the United Kingdom have developed a diskette containing a set of statistical tools of assistance to researchers in DUS testing, operating under MS/DOS. Initially, the diskette had been supplied to seven member States for testing ; it is now available to the others. The tools include in particular the Combined Over-Years Analysis for Distinctness (COYD) and its refinements.

(ii) Establishment of Test Guidelines.- The Working Party had before it a document on the "handling of visually assessed characteristics" which was in effect a statistical analysis of the characteristics observed on pelargoniums, based upon the data from 1030 varieties tested in Germany in the period 1988-1992. The Working Party concluded that general biometric studies would be useful to crop experts, in particular, when they revised Test Guidelines and decided on the characteristics to be included in the revised edition and on the scale of states of expression to be used. It decided to pursue this work to show, on the basis of the practical example of French beans, the potential of such studies.

(iii) Distinctness testing.- The Working Party had a short discussion on the possible use of the COYD analysis over two locations (the underlying question being whether a testing location can be substituted for a testing year).

(iv) The Working Party continued its work on the "Long-Term LSD." It concluded that the straight COYD method, currently recommended for application to cross-fertilized crops, should be used when there was more than 20 degrees of freedom, i.e. when the statistical analysis related to more than 21 varieties; in that case the applicable least significant difference (LSD) is the one derived from the COYD method. The Long-Term LSD--an estimate of the LSD derived from the particular test and a set of earlier tests--should be used when there was less than 20 degrees of freedom.

(v) Multivariate analysis.- This term stands for the statistical tools which, in the case of variety testing, would be applied to the data relating to two or more characteristics. Such tools have potential mainly for distinctness, but also for uniformity; in future, they will play an important role in the field of essentially derived varieties, and also in the interpretation of the data generated with biochemical and biomolecular techniques. The Working Party had before it a document based upon the Mahalanobis' generalized distance D^2 between two varieties. The conclusions to be drawn from this document are as follows:

(a) Multivariate analysis would come into play, in respect of two varieties (a "problem pair"), when those varieties cannot be distinguished using the COYD analysis and the crop expert feels that they were distinct;

(b) Multivariate analysis can lead to a significant ($p < 0.01$) difference only if the most significant difference (in the "best characteristic") is close to the distinctness threshold of COYD;

(c) Multivariate analysis will (if at all) lead to a significant difference using two or at most three characteristics.

The Office of the Union suggests, in addition, that this work validates the basic approach to the variety notion taken by UPOV, which is to consider characteristics separately.

(vi) Two questions of general policy were raised in the discussion on multivariate analysis, and different opinions were expressed on them: firstly, should tools offering a higher discriminating power--and hence leading to a reduction of the minimum distances between varieties--be used? Secondly, is it permissible to combine two botanically unrelated characteristics to support a distinctness decision?

(vii) Uniformity testing.- According to the General Introduction to the Test Guidelines, a variety of a cross-pollinated plant is considered not to be uniform in a measured characteristic if its variance exceeds 1.6 times the average of the variances of the varieties used for comparison. The Combined Over-Years Uniformity Criterion (COYU) is a refinement to this rule ensuring in particular that the uniformity assessment is largely independent of the varieties under test, that the standards are likely to be stable over time and that information from several trials can be combined to form a single criterion for uniformity. The Working Party reviewed the experience gained from the application of the COYU criterion to some forage species in Denmark and the United Kingdom and found that the arrangements made for transition to the COYU criterion were appropriate.

(viii) Sequential analysis.- This subject is of particular relevance to uniformity testing. Under current procedures, the uniformity of a variety is assessed through analysis of a sample of a given size against a predetermined standard followed by a decision to accept or reject. Sequential analysis is a multistep decision-making process: each step, the last excepted, leads to the following possible decisions: accept; reject; examine another sample. The Working Party had a first discussion on this subject. The primary goal of its future work on this topic will be to see whether, given the current technical and statistical background of uniformity testing (unless that background is changed for some other reason), it is possible to develop a more effective procedure for uniformity testing. The greater effectiveness could be either in reducing the costs of testing by reducing the average testing effort or in improving the quality of the test by concentrating the tester's efforts on borderline cases.

(ix) Computer-assisted image analysis.- This technology is likely to become relevant to variety examination in the relatively near future and to have potential in two main directions: it would facilitate the observation of certain characteristics already in use (with maximum benefit to be drawn in the case of shapes); it would enable the detection of new characteristics, which may be added to those already in use (thus increasing the possibilities of distinguishing varieties) or substituted for other characteristics that are difficult to use for one reason or another. The Working Party had a first discussion on this matter, which might eventually lead to a collaborative project involving special financing.

(x) UPOV Central Computerized Data Base.- The Working Party noted the progress achieved in this area.

(xi) General information.- The Working Party briefly reviewed the documents containing information on telecommunication numbers of relevant offices, institutes and experts, on programs which can be readily assimilated into other plant variety computer systems, and on documents discussed during past sessions of the Working Party.

24. The thirteenth session of the TWC would be held in Slupia Wielka (near Poznan), Poland, from June 7 to 9, 1995. It would be followed by a seminar on statistics and variety testing. During that session, the TWC planned to discuss or rediscuss the following items: Perception of statistical background documents, distinctness testing (general biometric studies on visually observed and measured characteristics; visually assessed characteristics; use of the COYD analysis for crops other than cross-fertilized ones; use of the COYD analysis with the long-term LSD to give information to the breeder after the first year of test on distinctness and for uniformity); multivariate analysis (Other approaches to the Mahalanobis' generalized distance D^2 between two varieties, e.g. using logarithms, "Problem pairs" (very similar varieties) and use of the Mahalanobis' generalized distance D^2 between two varieties; application to the search for the most similar varieties; application to visually observed characteristics; application to the validation of data (detection of outlyers); application to small samples in connection with electrophoretic tests; application to image analysis; application to biomolecular methods); uniformity testing (Sequential analysis; uniformity testing over more than one year); automation (Image analysis); information and communication (Index of statistical documents; telecommunications; UPOV Central Computerized Data Base). The TWC noted an invitation already received to hold its 1996 session in Germany.

Progress Report on the Work of the Technical Working Party for Fruit Crops (TWF)

25. The progress report of the TWF will be given in an addendum to the present document. The twenty-fifth session of the TWF is scheduled to be held in Napier and Rotorua, New Zealand, from September 19 to 24, 1994. During that session, the TWF plans to complete the Test Guidelines for Japanese Pear prior to their submission to the Technical Committee for final adoption. It will also (re)discuss working papers on Test Guidelines for Citrus (Revision), Cherry (Revision), Apple (Revision), Prunus Rootstocks, European Plum (Revision), Peach (Revision), Strawberry (Revision), Pear Rootstocks, Japanese Apricot and Loquat. The following other items are planned for discussion: color observations; (new) methods, techniques and equipment in the examination of varieties; statistical methods; UPOV Central Computerized Data Base; essentially derived varieties; electronic exchange of data. The Working Party's 1995 session is planned to be held in the United Kingdom. A Subgroup on Apple met in Faversham, United Kingdom, from December 13 to 15, 1993.

Progress Report on the Work of the Technical Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees (TWO)

26. The progress report of the TWO will be given in an addendum to the present document. The twenty-seventh session of the TWO is scheduled to be held in Australia from September 26 to October 1, 1994. During that session, the TWO plans to complete the Test Guidelines for African Violet (Revision), Weigela, Pyracantha, Gentiana and Nerine prior to their submission to the Technical Committee for final adoption. It will also (re)discuss working papers on Test Guidelines for Iris, Kangaroo Paws, Chrysanthemum (Revision), Limonium, Lavender and Lavendine, Norway Spruce, Kalanchoe (Revision), Rhododendron (Revision), Firelily, Geralton Wax Flower, Anthurium (Revision), Serruria, Thymus and Cymbidium. Discussion of the following items is also planned: Color observations; new methods, techniques and equipment in the examination of varieties; lists of species in which varieties are tested; distinctness criteria in ornamental species; use of disease resistance characteristics in distinctness testing; central computerized data base; uniformity of vegetatively propagated species; uniformity of species/varieties which are propagated both by seed and vegetatively; cooperation with breeders in the testing of varieties. The Working Party's 1995 session is planned to be held in the Netherlands.

Progress Report on the Work of the Technical Working Party for Vegetables (TWV)

27. The progress report of the TWV will be given in an addendum to the present document. The twenty-eighth session of the TWV is scheduled to be held in Edinburgh, United Kingdom, from September 5 to 9, 1994. During that session, the TWV will discuss, for presentation to the professional organizations for comments, working papers on Test Guidelines for Peas (Revision), French Bean (Revision) and Sweet Pepper, Hot Pepper. It will also discuss working papers on Test Guidelines for Cauliflower (Revision), Broccoli, Leaf Chicory, Spinach (Revision), Onion (Revision), Shallot, Witlof, Cucurbita maxima, Cucurbita moschata, Garlic, Beetroot (Revision), Chamomile, Globe Artichoke, Bunching Onion, Welsh Onion, Ginger and Poppy.

Status of Test Guidelines

28. The annex to this document contains an updated account of the status of Test Guidelines on August 1, 1994.

[Annex follows]

ANNEX/ANNEXE/ANLAGE

Test Guidelines or Draft Test Guidelines (the latter with the indication "(proj.)" after the document number) Prepared or to be Prepared by the Office of the Union (as per August 1, 1994)

Principes directeurs d'examen ou leurs projets (pour ces derniers, la cote contient "(proj.)") préparés ou à préparer par le Bureau de l'Union (état au 1er aout 1994)

Prüfungsrichtlinien und Entwürfe für Prüfungsrichtlinien (die letztgenannten mit dem Zusatz "(proj.)" nach der Dokumentnummer), die vom Verbandsbüro ausgearbeitet worden sind oder werden (Stand vom 1. August 1994)

Numerical Order of Test Guidelines#/
Principes directeurs dans l'ordre numérique#/
Numerische Anordnung der Prüfungsrichtlinien#

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.		Year Année Jahr	English	français	deutsch	Latin
*	TG/01/2	79	General Introduction	Introduction générale	Allgemeine Einführung	
*	TG/02/4	80	Maize	Maïs	Mais	Zea mays L.
+	TG/02/5(proj.)		Maize (revision)	Maïs (révision)	Mais (Revision)	Zea mays L.
*	TG/03/8	81	Wheat	Blé	Weizen	Triticum aestivum L.
+	TG/03/10(proj.)		Wheat (revision)	Blé (révision)	Weizen (Revision)	Triticum aestivum L. emend. Fiori & Paol.
*	TG/04/7	90	Ryegrass	Ray-grass	Weidelgras	Lolium multiflorum Lam., L. perenne L. & hybrids/hybrides/Hybriden
*	TG/05/4	85	Red Clover	Trèfle violet	Rotklee	Trifolium pratense L.
*	TG/06/4	88	Lucerne	Luzerne	Luzerne	Medicago sativa L., Medicago X varia Martyn
*	TG/07/4	81	Peas	Pois	Erbsen	Pisum sativum L. sensu lato
+	TG/07/8(proj.)		Peas (revision)	Pois (révision)	Erbsen (Revision)	Pisum sativum L. sensu lato
*	TG/08/4 + Corr.	84 85	Broad Bean, Field Bean	Fève, Féverole	Dicke Bohne, Ackerbohne	Vicia faba L.
*	TG/09/4	88	Runner Bean	Haricot d'Espagne	Prunkbohne	Phaseolus coccineus L.

* Adopted/Adoptés/Angenommen

+ Technical Committee to adopt/Auprès du Comité technique pour adoption/Vom Technischen Ausschuss anzunehmen

- Professional organizations to comment/Pour observations par les organisations professionnelles/Zuleitung an die Berufsverbände zur Stellungnahme

o In preparation or planned/En préparation ou prévus/In Vorbereitung oder geplant

Reference numbers of Test Guidelines in alphabetical order of their English names are given at the end of this Annex/Les numéros de référence des principes directeurs d'examen en ordre alphabétique des noms français figurent à la fin de la présente annexe/Referenznummern der Prüfungsrichtlinien in alphabetischer Reihenfolge der deutschen Namen sind am Ende dieser Anlage angegeben

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	Year Année Jahr	English	français	deutsch	Latin
* TG/10/7	88	Euphorbia Fulgens	Euphorbia fulgens	Korallenranke	Euphorbia fulgens Karw. ex Klotzsch
* TG/11/7	90	Rose (vegetatively propagated varieties)	Rosier (variétés à multiplication végétative)	Rose (vegetativ vermehrte Sorten)	Rosa L.
* TG/12/4	82	French Bean	Haricot	Bohne	Phaseolus vulgaris L.
+ TG/12/7(proj.)		French Bean (revision)	Haricot (révision)	Bohne (Revision)	Phaseolus vulgaris L.
* TG/13/7	93	Lettuce	Laitue	Salat	Lactuca sativa L.
* TG/14/5	86	Apple	Pommier	Apfel	Malus Mill.
o TG/14/...?		Apple (revision)	Pommier (révision)	Apfel (Revision)	Malus Mill.
* TG/15/1 + Corr.	74 77	Pear	Poirier	Birne	Pyrus communis L.
o TG/15/...?		Pear (revision)	Poirier (révision)	Birne (Revision)	Pyrus communis L.
* TG/16/4	85	Rice	Riz	Reis	Oryza sativa L.
o TG/16/...?		Rice (revision)	Riz (révision)	Reis (Revision)	Oryza sativa L.
* TG/17/3	83	African Violet	Saintpaulia	Usambaraveilchen	Saintpaulia ionantha H. Wendl.
+ TG/17/4(proj.)		African Violet (revision)	Saintpaulia (révision)	Usambaraveilchen (Revision)	Saintpaulia ionantha H. Wendl.
* TG/18/4	86	Elatior Begonia	Bégonia elatior	Elatior-Begonie	Begonia-Elatior-hybrids/hybrides/ Hybriden, Syn.: Begonia X hiemalis Fotsch
* TG/19/7	81	Barley	Orge	Gerste	Hordeum vulgare L. sensu lato
+ TG/19/9(proj.)		Barley (revision)	Orge (révision)	Gerste (Revision)	Hordeum vulgare L. sensu lato
* TG/20/7	81	Oats	Avoine	Hafer	Avena sativa L. & Avena nuda L.
+ TG/20/9(proj.)		Oats (revision)	Avoine (révision)	Hafer (Revision)	Avena sativa L. & Avena nuda L.
* TG/21/7	81	Poplar	Peuplier	Pappel	Populus L.
* TG/22/6	84	Strawberry	Fraisier	Erdbeere	Fragaria L.
o TG/22/...?		Strawberry (revision)	Fraisier (révision)	Erdbeere (Revision)	Fragaria L.
* TG/23/5	86	Potato	Pomme de terre	Kartoffel	Solanum tuberosum L.
* TG/24/5	81	Poinsettia	Poinsettia	Poinsettie	Euphorbia pulcherrima Willd. ex Klotzsch
* TG/25/8	90	Carnation (vegetatively propagated varieties)	Oeillet (variétés à multiplication végétative)	Nelke (vegetativ vermehrte Sorten)	Dianthus L.
* TG/26/4	79	Chrysanthemum (Perennial)	Chrysanthème (vivace)	Chrysantheme (mehrjährig)	Chrysanthemum spec.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	Year Année Jahr	English	français	deutsch	Latin
o TG/26/...?		Chrysanthemum (Perennial) (revision)	Chrysanthème (vivace) (révision)	Chrysantheme (mehrjährig) (Revision)	Chrysanthemum spec.
* TG/27/6	84	Freesia (vegetatively propagated varieties)	Freesia (variétés à multiplication végétative)	Freesie (vegetativ vermehrte Sorten)	Freesia Eckl. ex Klatt
* TG/28/8	87	Zonal Pelargonium, Ivy-leaved Pelargonium (revision)	Pélargonium zonal, Géranium-lierre P. (révision)	Zonalpelargonie, Efeupelargonie (Revision)	Pelargonium zonale hort. non (L.) L'Hérit. ex Ait., P. peltatum hort. non (L.) L'Hérit. ex Ait.
* TG/29/6	87	Alstroemeria	Alstroemère	Inkalilie	Alstroemeria L.
* TG/31/2	90	Bent	Agrostide	Straussgras	Agrostis canina L., A. gigantea Roth, A. stolonifera L., & Agrostis capillaris L. (Syn A. tenuis Sibth.)
* TG/31/6	84	Cocksfoot	Dactyle	Knaulgras	Dactylis glomerata L.
* TG/32/6	88	Common Vetch	Vesce commune	Saatwicke	Vicia sativa L.
* TG/33/6	90	Kentucky Bluegrass, Smooth Stalked Meadow Grass	Pâturin des prés	Wiesenrispe	Poa pratensis L.
* TG/34/6	84	Timothy	Fléole	Lieschgras	Phleum pratense L. & Phleum bertolonii DC.
* TG/35/3	76	Cherry (Sweet, Sour & Duke Cherries, fruit varieties only)	Cerisier (Cerise douce, cerise acide et cerise proprement dite, variétés à fruits seulement)	Kirsche (Sorten von Süsskirsche, Sauerkirsche und Weichselkirsche, nur Obstsorten)	Prunus avium (L.) L., P. cerasus L. & hybrids/hybrides/ Hybriden
o TG/35/..?		Cherry (revision)	Cerisier (révision)	Kirsche (Revision)	Prunus avium (L.) L., P. cerasus L. & hybrids/hybrides/ Hybriden
* TG/36/3 + Corr.	77 78	Rape (forage rape included)	Colza (y compris colza fourrager)	Raps (einschliesslich Futterraps)	Brassica napus L.
o TG/36/...?		Rape (revision) (forage rape included)	Colza (révision) (y compris colza fourrager)	Raps (Revision) (einschliesslich Futterraps)	Brassica napus L.
* TG/37/7	88	Turnip, Turnip Rape	Navet, Navette	Herbst-, Mairübe, Rübsen	Brassica rapa L. emend. Metzg.
* TG/38/6	85	White Clover	Trèfle blanc	Weissklee	Trifolium repens L.
* TG/39/6	84	Meadow Fescue, Tall Fescue	Fétuque des prés, Fétuque élevée	Wiesen-, Rohrschwingel	Festuca pratensis Huds. & Festuca arundinacea Schreb.
* TG/40/6	89	Black Currant	Cassis	Schwarze Johannisbeere	Ribes nigrum L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	Year Année Jahr	English	français	deutsch	Latin
* TG/41/4	77	European Plum (fruit varieties, rootstocks excluded)	Prunier européen (variétés à fruits à l'exclusion des porte-greffes)	Pflaume (fruchttragende Sorten, Unterlagen ausgeschlossen)	Prunus domestica L. & Prunus insititia L.
o TG/41/...?		European Plum (fruit varieties, rootstocks excluded) (revision)	Prunier européen (variétés à fruits à l'exclusion des porte-greffes) (révision)	Pflaume (fruchttragende Sorten, Unterlagen ausgeschlossen) (Revision)	Prunus domestica L. & Prunus insititia L.
* TG/42/3	76	Rhododendron	Rhododendron	Rhododendron	Rhododendron L.
o TG/42/...?		Rhododendron (revision)	Rhododendron (révision)	Rhododendron (Revision)	Rhododendron L.
* TG/43/6	86	Raspberry	Framboisier	Himbeere	Rubus idaeus L. & hybrids/hybrides/ Hybriden
* TG/44/7	92	Tomato	Tomate	Tomate	Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex. Farw.
* TG/45/3	76	Cauliflower	Chou-fleur, Brocoli (Brocoli à jets exclu)	Blumenkohl	Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. botrytis
o TG/45/...?		Cauliflower (revision)	Chou-fleur, Brocoli (Brocoli à jets exclu) (révision)	Blumenkohl (Revision)	Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. botrytis
* TG/46/3	76	Onion	Oignon	Zwiebel	Allium cepa L.
o TG/46/...?		Onion (revision)	Oignon (révision)	Zwiebel (Revision)	Allium cepa L.
* TG/47/5	85	Streptocarpus	Streptocarpus	Drehfrucht	Streptocarpus X hybridus Voss
* TG/48/6	92	Cabbage	Chou pommé	Kopfkohl	Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef.
* TG/49/6	90	Carrot	Carotte	Möhre	Daucus carota L.
* TG/50/5	85	Vine	Vigne	Rebe	Vitis L.
* TG/51/6	87	Gooseberry	Groseillier à maquereau	Stachelbeere	Ribes uva-crispa L., R. grossularia L.
* TG/52/5	90	Red and White Currant	Groseillier à grappes	Rote und Weisse Johannisbeere	Ribes sylvestre (Lam.) Mert. & W.O.J. Koch (Syn. Ribes rubrum L.), R. niveum Lindl.
* TG/53/3	77	Peach	Pêcher	Pfirsich	Prunus persica (L.) Batsch
o TG/53/...?		Peach (revision)	Pêcher (révision)	Pfirsich (Revision)	Prunus persica (L.) Batsch
* TG/54/6	90	Brussels Sprouts	Chou de Bruxelles	Rosenkohl	Brassica oleracea L. convar. oleracea var. gemmifera DC.
* TG/55/3	77	Spinach	Epinard	Spinat	Spinacia oleracea L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	Year Année Jahr	English	français	deutsch	Latin
o TG/55/...?		Spinach (revision)	Epinard (révision)	Spinat (Revision)	Spinacia oleracea L.
* TG/56/3	78	Almond	Amandier	Mandel	Prunus amygdalus Batsch
* TG/57/3	80	Flax, Linseed	Lin	Lein	Linum usitatissimum L.
o TG/57/...?		Flax, Linseed (revision)	Lin (révision)	Lein (Revision)	Linum usitatissimum L.
* TG/58/3	78	Rye	Seigle	Roggen	Secale cereale L.
* TG/59/6	91	Lily (vegetatively propagated)	Lis (à multiplication végétative)	Lilie (vegetativ vermehrte)	Lilium L.
* TG/60/3	78	Beetroot	Betterave rouge	Rote Rübe	Beta vulgaris L. var. esculenta
o TG/60/...?		Beetroot (revision)	Betterave rouge (révision)	Rote Rübe (Revision)	Beta vulgaris L. var. esculenta
* TG/61/6	93	Cucumber, Gherkin	Concombre, Cornichon	Gurken	Cucumis sativus L.
* TG/62/3	78	Rhubarb	Rhubarbe	Rhabarber	Rheum rhabarbarum L.
* TG/63/3	80	Black Radish	Radis d'été, d'automne et d'hiver	Rettich	Rhaphanus sativus L. var. niger (Mill.) S. Kerner
* TG/64/3	80	Radish	Radis de tous les mois	Radieschen	Rhaphanus sativus L. var. radicola Pers.
* TG/65/3	80	Kohlrabi	Chou-rave	Kohlrabi	Brassica oleracea L. var. gongylodes L.
* TG/66/3	79	Lupins	Lupins	Lupinen	Lupinus albus, L. angustifolius, L. luteus
* TG/67/4	80	Sheep's Fescue (including Hard Fescue), Red Fescue	Fétuque ovine (y compris Fétuque durette), Fétuque rouge	Schafschwingel (einschliesslich Härtlicher Schwingel), Rotschwingel	Festuca ovina L. sensu lato & F. rubra L.
* TG/68/3	79	Berberis (vegetatively propagated)	Berberis (à multiplication végétative)	Berberitze (vegetativ vermehrte)	Berberis L.
* TG/69/3	79	Forsythia	Forsythia	Forsythie	Forsythia Vahl
* TG/70/3 + Corr.	79 90	Apricot	Abricotier	Aprikose	Prunus armeniaca L.
o TG/70/...?		Apricot (revision)	Abricotier (révision)	Aprikose (Revision)	Prunus armeniaca L.
* TG/71/3	79	Hazelnut	Noisetier	Haselnuss	Corylus avellana L. & C. maxima Mill.
* TG/72/4	85	Willow (tree varieties only)	Saule (variétés arborescentes seulement)	Weide (nur Sorten von Baumweide)	Salix L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	Year Année Jahr	English	français	deutsch	Latin
* TG/73/6	88	Blackberry	Ronce fruitière	Brombeere	Rubus subgenus Eubatus Sect. Moriferi & Ursini & hybrids/ hybrides/Hybriden
* TG/74/3	80	Celeriac	Céleri-rave	Knollensellerie	Apium graveolens L. var. rapaceum (Mill.) Gaud.
* TG/75/3	80	Cornsalad	Mâche	Feldsalat	Valerianella locusta L. &. V. eriocarpa Desv.
* TG/76/3	80	Sweet Pepper	Piment	Paprika	Capsicum annuum L.
+ TG/76/6(proj.)		Sweet Pepper, Hot Pepper, Paprika (revision)	Piment (révision)	Paprika (Revision)	Capsicum annuum L.
* TG/77/6	89	Gerbera (vegetatively propagated)	Gerbera (à multiplication végétative)	Gerbera (vegetativ vermehrte)	Gerbera Cass.
* TG/78/3	80	Kalanchoe (vegetatively propagated)	Kalanchoë (à multiplication végétative)	Kalanchoe (vegetativ vermehrte)	Kalanchoë blossfeldiana v. Poelln. & its hybrids/ses hybrides/ihre Hybriden
o TG/78/...?		Kalanchoë (vegetatively propagated) (revision)	Kalanchoë (à multiplication végétative) (révision)	Kalanchoë (vegetativ vermehrte) (Revision)	Kalanchoë blossfeldiana v. Poelln. & its hybrids/ses hybrides/ihre Hybriden
* TG/79/3	80	White Cedar	Thuya du Canada	Lebensbaum	Thuya occidentalis L.
* TG/80/3	83	Soya Bean	Soja	Sojabohne	Glycine max (L.) Merrill
o TG/80/...?		Soya Bean (revision)	Soja (révision)	Sojabohne (Revision)	Glycine max (L.) Merrill
* TG/81/3	83	Sunflower	Tournesol	Sonnenblume	Helianthus annuus L. & Helianthus debilis Nutt.
* TG/82/3	82	Celery	Céleri-branche	Bleichsellerie	Apium graveolens L. var. dulce (Mill.) Pers.
* TG/83/3	82	Citrus (varieties of Oranges, Mandarins, Lemons and Grapefruit; excluding rootstock varieties)	Agrumes (variétés d'oranger, de mandarinier, de citronnier et de limettier, de pomélo; à l'exclusion des variétés porte-greffes)	Zitrus (Sorten von Orange, Mandarine, Zitrone und Grapefruit; Unterlagssorten ausgeschlossen)	Citrus L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.		Year Année Jahr	English	français	deutsch	Latin
o	TG/83/...?		Citrus (varieties of Oranges, Mandarins, Lemons and Grapefruit; excluding rootstock varieties) (revision)	Agrumes (variétés d'oranger, de mandarinier, de citronnier et de limettier, de pomélo; à l'exclusion des variétés porte-greffes) (révision)	Zitrus (Sorten von Orange, Mandarine, Zitrone und Grapefruit; Unterlagssorten ausgeschlossen) (Revision)	Citrus L.
*	TG/84/3	82	Japanese Plum (fruit varieties only)	Prunier japonais (variétés à fruits seulement)	Ostasiatische Pflaume (nur fruchttragende Sorten)	Prunus salicina Lindl. & other diploid plums/autres pruniers diploïdes/ andere diploide Pflaumensorten
*	TG/85/3	83	Leek	Poireau	Porree	Allium porrum L.
*	TG/86/2	83	Anthurium (vegetatively propagated varieties)	Anthurium (variétés à multiplication végétative)	Flamingoblume (vegetativ vermehrte Sorten)	Anthurium Schott
o	TG/86/...?		Anthurium (vegetatively propagated varieties) (revision)	Anthurium (variétés à multiplication végétative) (révision)	Flamingoblume (vegetativ vermehrte Sorten) (Revision)	Anthurium Schott
*	TG/87/2	83	Narcissi (including Daffodils)	Narcisse, Jonquille	Narzisse	Narcissus L.
*	TG/88/3	85	Cotton	Cotonnier	Baumwolle	Gossypium L.
o	TG/88/...?		Cotton (revision)	Cotonnier (révision)	Baumwolle (Revision)	Gossypium L.
*	TG/89/3	84	Swede	Chou-navet, Rutabaga	Kohlrübe	Brassica napus L. var. napobrassica (L.) Rchb.
*	TG/90/3	84	Curly Kale	Chou frisé	Grünkohl	Brassica oleracea L. var. sabellica L.
*	TG/91/3	84	Crown of Thorns	Epine du Christ	Christusdorn	Euphorbia milii Desmoulins & its hybrids/ses hybrides/seine Hybriden)
*	TG/92/3	84	Persimmon (fruit varieties only)	Kaki (seulement variétés fruitières)	Kaki (nur Obstsorten)	Diospyros kaki L.
*	TG/93/3	85	Groundnut	Arachide	Erdnuss	Arachis L.
*	TG/94/3	85	Ling, Scotch Heather	Callune	Besenheide	Calluna vulgaris (L.) Hull.
*	TG/95/3	85	Lagerstroemia	Lagerstroemia	Lagerstroemia	Lagerstroemia indica L.
o	TG/96/1(proj.)		Norway Spruce (vegetatively propagated varieties)	Epicéa commun (variétés à multiplication végétative)	Gemeine Fichte (vegetativ vermehrte Sorten)	Picea abies A. Dietr.
*	TG/97/3	85	Avocado	Avocatier	Avocado	Persea americana Mill.
*	TG/98/3	85	Kiwifruit	Actinidia	Kiwi	Actinidia chinensis Pl.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	Year Année Jahr	English	français	deutsch	Latin
* TG/99/3	85	Olive (vegetatively propagated fruit varieties)	Olivier (variétés fruitières à multiplication végétative)	Olive (vegetativ vermehrte Sorten zur Fruchterzeugung)	Olea europaea L.
* TG/100/3	85	Quince (fruit varieties and rootstock varieties)	Cognassier (variétés fruitières et variétés porte-greffes)	Quitte (Sorten zur Fruchterzeugung und Unterlagssorten)	Cydonia Mill. sensu stricto
* TG/101/3	87	Christmas Cactus	Cactus de Noël	Weihnachtskaktus	Schlumbergera Lem. including/y compris/einschliesslich Zygocactus K. Schum.
* TG/102/3	86	Impatiens	Impatiente	Impatiens	Impatiens L.
* TG/103/3	86	Juniper	Genévrier	Wacholder	Juniperus L.
* TG/104/4 + Add	87 88	Melon	Melon	Melone	Cucumis melo L.
* TG/105/3	87	Chinese Cabbage	Chou Chinois	Chinakohl	Brassica pekinensis L.
* TG/106/3	87	Leaf Beet	Poirée	Mangold	Beta vulgaris L. var. vulgaris L.
* TG/107/3	88	Tuberous Begonia Hybrids	Bégonia tubéreux hybride	Knollenbegonie	Begonia X tuberhybrida Voss
* TG/108/3	88	Gladiolus	Glaïeul	Gladiole	Gladiolus L.
* TG/109/3	87	Regal Pelargonium	Pélargonium des fleuristes	Edelpelargonie	Pelargonium grandiflorum hort. non Willd.
* TG/110/3	87	Guava (vegetatively propagated varieties)	Goyavier (variétés à multiplication végétative)	Guave (vegetativ vermehrte Sorten)	Psidium guajava L.
* TG/111/3	87	Macadamia (vegetatively propagated varieties)	Macadamia (variétiés à multiplication végétative)	Macadamia (vegetativ vermehrte Sorten)	Macadamia integrifolia Maiden et Betche; M. tetraphylla L.A.S. Johnsten & hybrids/hybrides/Hybriden
* TG/112/3	87	Mango (vegetatively propagated varieties)	Manguier (variétés à multiplication végétative)	Mango (vegetativ vermehrte Sorten)	Mangifera indica L.
* TG/113/2	87	Easter Cactus	Cactus jonc	Osterkaktus	Rhipsalidopsis Britt. et Rose, including/y compris/einschliesslich Epiphyllopsis Berger
* TG/114/3	88	Exacum	Exacum	Exacum	Exacum L.
* TG/115/3	88	Tulip	Tulipe	Tulpe	Tulipa L.
* TG/116/3	88	Black Salsify, Scorzonera	Salsifis noir, Scorsonère	Schwarzwurzel	Scorzonera hispanica L.
* TG/117/3	88	Egg Plant	Aubergine	Aubergine, Eierfrucht	Solanum melongena L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	Year Année Jahr	English	français	deutsch	Latin
* TG/118/3	88	Endive	Chicorée	Endivie	Cichorium endivia L.
* TG/119/3	88	Vegetable Marrow, Squash	Courgette	Gartenkürbis, Zucchini	Cucurbita pepo L.
* TG/120/3	88	Durum Wheat	Blé dur	Hartweizen	Triticum durum Desf.
* TG/121/3	89	Triticale	Triticale	Triticale	X Triticosecale Witt.
* TG/122/3	89	Sorghum	Sorgho	Mohrenhirse	Sorghum bicolor L.
* TG/123/3	89	Banana	Bananier	Banane	Musa acuminata Colla
* TG/124/3	89	Chestnut	Châtaignier	Kastanie	Castanea sativa Mill.
* TG/125/3	89	Walnut	Noyer	Walnuss	Juglans regia L.
* TG/126/4	90	Lachenalia (vegetatively propagated varieties)	Lachenalia (variétés à multiplication végétative)	Lachenalia (vegetativ vermehrte Sorten)	Lachenalia Jacq. f. ex Murray
* TG/127/3	90	Leucadendron (vegetatively propagated varieties)	Leucadendron (variétés à multiplication végétative)	Leucadendron (vegetativ vermehrte Sorten)	Leucadendron R. Br.
* TG/128/3	90	Leucospermum (vegetatively propagated varieties)	Leucospermum (variétés à multiplication végétative)	Leucospermum (vegetativ vermehrte Sorten)	Leucospermum R. Br.
* TG/129/3	89	Protea (vegetatively propagated varieties)	Protea (variétés à multiplication végétative)	Protea (vegetativ vermehrte Sorten)	Protea L.
* TG/130/3	90	Asparagus	Asperge	Spargel	Asparagus officinalis L.
* TG/131/3	90	Chincherinchee	Ornithogale	Milchstern	Ornithogalum L.
* TG/132/4	92	Dieffenbachia	Dieffenbachia	Dieffenbachia	Dieffenbachia Schott
* TG/133/3	91	Hydrangea	Hortensia	Hortensie	Hydrangea L.
* TG/134/3	90	Safflower	Carthame	Saflor	Carthamus tinctorius L.
* TG/135/3	90	Spathiphyllum (vegetatively propagated varieties)	Spathiphyllum (variétés à multiplication végétative)	Spathiphyllum (vegetativ vermehrte Sorten)	Spathiphyllum Schott
* TG/136/4	91	Parsley	Persil	Petersilie	Petroselinum crispum (Mill.) Nym. ex A.W. Hill
* TG/137/3	91	Blueberry	Myrtille	Kulturheidelbeere	Vaccinium corymbosum L., Vaccinium myrtillus L.
* TG/138/3	91	Jostaberry	Caseillier	Jostabeere	Ribes nidigrolaria R. & D. Bauer
* TG/139/3	91	Lingonberry	Airelle rouge	Preiselbeere	Vaccinium vitis-idaea L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	Year Année Jahr	English	français	deutsch	Latin
* TG/140/3	91	Pot Azalea	Azalée en pot	Topfazalee	Rhododendron simsii Planch.
* TG/141/3	92	Aster	Aster	Aster	Aster L.
* TG/142/3	93	Watermelon	Pastèque	Wassermelone	Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai
* TG/143/3	93	Chick-Pea	Pois chiche	Kichererbse	Cicer arietinum L.
* TG/144/3	93	Evening Primrose	Oenothère, Onagre	Nachtkerze	Oenothera L.
+ TG/145/1(proj.)		Gentian	Gentiane	Enzian	Gentiana L.
+ TG/146/1(proj.)		Nerine	Nerine	Nerine	Nerine Herb.
+ TG/147/1(proj.)		Pyracantha, Firethorn	Pyracantha, Buisson ardent	Feuerdorn	Pyracantha M.J. Roem.
+ TG/148/1(proj.)		Weigela	Weigela	Weigelie	Weigela Thunb.
+ TG/149/1(proj.)		Japanese Pear	Poirier japonais	Japanische Birne	Pyrus serotina Rehd. var. culta
+ TG/150/2(proj.)		Fodder Beet	Betterave fourragère	Runkelrübe	Beta vulgaris L.
o		Artichoke, Cardoon	Artichaut, Cardon	Artischoke, Kardon	Cynara L.
o		Broccoli	Brocoli	Brokkoli	Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. cymosa Duch.
o		Bunching Onion, Welsh Onion	Ciboule	Winterzwiebel	Allium fistulosum L.
o		Chamomile	Anthémis	Hundskamille	Anthemis L.
o		Chives, Asatsuki	Civette, Ciboulette	Schnittlauch	Allium schoenoprasum L.
o		Chokeberry	Aronia	Apfelbeere	Aronia melanocarpa (Michx) Elliot
o		Cucurbita moschata	Cucurbita moschata	Moschuskürbis, Bisamkürbis	Cucurbita moschata (Duch.) Duch. ex. Poir
o		Cymbidium	Cymbidium	Cymbidie	Cymbidium Sw.
o		Dill	Aneth	Dill	Anethum graveolens L.
o		Firelily, Ifafa Lily	Cyrtanthus	Cyrtanthus	Cyrtanthus L.
o		Garlic	Ail	Knoblauch	Allium sativum L.
o		Geralton Wax Flower	Chamelaucium	Chamelaucium	Chamelaucium Desf.
o		Iris (bulbous)	Iris (bulbeux)	Iris (zwiebelbildende)	Iris L.
o		Japanese Apricot	Abricot japonais	Japanische Aprikose	Prunus mume Sieb et Zucc.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	Year Année Jahr	English	français	deutsch	Latin
o		Kangaroo Paws	Anigozanthos	Känguruhblume	Anigozanthos Labill.
o		Lavender	Lavande vraie	Echter Lavendel	Lavandula angustifolia Mill.
o		Lavender	Lavandins	Lavendel	Lavandula x burnatii Briq.
o		Loquat	Neflier du Japon	Japanische Mispel, Loquat	Eriobotrya japonica (Thunb.) Lindl.
o		Pear Rootstocks	Porte-greffes du Poirier	Birnen-Unterlagen	Pyrus L.
o		Pistache	Pistachier	Echte Pistazie	Pistacia vera L.
o		Prunus Rootstocks	Porte-greffes du Prunus	Prunus-Unterlagen	Prunus L.
o		Pumpkin	Potiron, Giraumon	Riesenkürbis	Cucurbita maxima Duch.
o		Rescue Grass, Alaska Brome-Grass	Brome carthartique Brome sitchensis	Horntrespe, Alaska-Trespe	Bromus cartarticus VAHL & Bromus sitchensis TRIN.
o		Sea Lavender, Statice	Limonium, Statice	Widerstoss, Meerlavendel	Limonium Mill. (Syn. Statice)
o		Serruria	Serruria	Serruria	Serruria spec.
o		Shallot	Echalote	Schalotte	Allium ascalonicum L.
o		Subterranean Clover	Trefle souterrain	Bodenfrüchtiger Klee	Trifolium subterraneum, incl. ssp.subterraneum, ssp. yanninicum & ssp. brachycalycinum
o		Thyme	Thym	Thymian	Thymus L.
o		Witlof, Chicory	Chicorée	Zichorie	Cichorium intybus L.

REFERENCE NUMBERS OF TEST GUIDELINES IN ALPHABETICAL ORDER OF THEIR ENGLISH NAMES

African Violet	TG/17	General Introduction	TG/01	Radish	TG/64
Almond	TG/56	Gentian	TG/145	Rape	TG/36
Alstroemeria	TG/29	Geralton Wax Flower	-	Raspberry	TG/43
Anthurium	TG/86	Gerbera	TG/77	Red cabbage	TG/48
Apple	TG/14	Gherkin	TG/61	Red Clover	TG/05
Apricot	TG/70	Gladiolus	TG/108	Red Currant	TG/52
Artichoke	-	Gooseberry	TG/51	Red Fescue	TG/67
Asatsuki	-	Grapefruit	TG/83	Regal Pelargonium...	TG/109
Asparagus	TG/130	Groundnut	TG/93	Rhododendron	TG/42
Aster	TG/141	Guava	TG/110	Rhubarb	TG/62
Avocado	TG/97	Hard Fescue	TG/67	Rice	TG/16
Banana	TG/123	Hazelnut	TG/71	Rose	TG/11
Barley	TG/19	Hot Pepper	TG/76	Runner Bean	TG/09
Beetroot	TG/60	Hydrangea	TG/133	Rye	TG/58
Bent	TG/30	Ifafa Lily	-	Ryegrass	TG/04
Berberis	TG/68	Impatiens	TG/102	Safflower	TG/134
Black Currant	TG/40	Iris	-	Savoy cabbage	TG/48
Black Radish	TG/63	Ivy-leaved		Scorzonera	TG/116
Black Salsify	TG/116	Pelargonium	TG/28	Scotch Heather	TG/94
Blackberry	TG/73	Japanese Apricot ...	-	Sea Lavender	-
Blueberry	TG/137	Japanese Pear	TG/149	Serruria	-
Broad Bean	TG/08	Japanese Plum	TG/84	Shallot	-
Broccoli	-	Jostaberry	TG/138	Sheep's Fescue	TG/67
Brussels Sprouts ...	TG/54	Juniper	TG/103	Sorghum	TG/122
Bunching Onion	-	Kalanchoe	TG/78	Soya Bean	TG/80
Cabbage	TG/48	Kangaroo Paws	-	Spathiphyllum	TG/135
Cardoon	-	Kentucky Bluegrass .	TG/33	Spinach	TG/55
Carnation	TG/25	Kiwifruit	TG/98	Squash	TG/119
Carrot	TG/49	Kohlrabi	TG/65	Statice	-
Cauliflower	TG/45	Lachenalia	TG/126	Strawberry	TG/22
Celeriac	TG/74	Lagerstroemia	TG/95	Streptocarpus	TG/47
Celery	TG/82	Lavender	-	Sunflower	TG/81
Chamomile	-	Leaf Beet	TG/106	Swede	TG/89
Cherry	TG/35	Leek	TG/85	Sweet Pepper	TG/76
Chestnut	TG/124	Lemons	TG/83	Tall Fescue	TG/39
Chick-Pea	TG/143	Lettuce	TG/13	Thyme	-
Chicory	-	Leucadendron	TG/127	Timothy	TG/34
Chinese Cabbage	TG/105	Leucospermum	TG/128	Tomato	TG/44
Chincherinchee	TG/131	Lily	TG/59	Triticale	TG/121
Chives	-	Ling	TG/94	Tuberous Begonia ...	TG/107
Chokeberry	-	Lingonberry	TG/139	Hybrids	-
Christmas Cactus ...	TG/101	Linseed	TG/57	Tulip	TG/115
Chrysanthemum	TG/26	Loquat	-	Turnip	TG/37
Citrus	TG/83	Lucerne	TG/06	Turnip Rape	TG/37
Cocksfoot	TG/31	Lupins	TG/66	Vegetable Marrow ...	TG/119
Common Vetch	TG/32	Macadamia	TG/111	Vine	TG/50
Cornsalad	TG/75	Maize	TG/02	Walnut	TG/125
Cotton	TG/88	Mandarins	TG/83	Watermelon	TG/142
Crown of Thorns	TG/91	Mango	TG/112	Weigela	TG/148
Cucumber	TG/61	Meadow Fescue	TG/39	Welsh Onion	-
Cucurbita maxima ...	-	Melon	TG/104	Wheat	TG/03
Cucurbita moschata .	-	Narcissi	TG/87	White cabbage	TG/48
Curly Kale	TG/90	Nerine	TG/146	White Cedar	TG/79
Cymbidium	-	Norway Spruce	TG/96	White Clover	TG/38
Daffodils	TG/87	Oats	TG/20	White Currant	TG/52
Dieffenbachia	TG/132	Olive	TG/99	Willow	TG/72
Dill	-	Onion	TG/46	Witlof	-
Durum Wheat	TG/120	Oranges	TG/83	Zonal Pelargonium ..	TG/28
Easter Cactus	TG/113	Paprika	TG/76		
Egg Plant	TG/117	Parsley	TG/136		
Elatior Begonia	TG/18	Peach	TG/53		
Endive	TG/118	Pear	TG/15		
Euphorbia Fulgens ..	TG/10	Pear Rootstocks	-		
European Plum	TG/41	Peas	TG/07		
Evening Primrose ...	TG/144	Persimmon	TG/92		
Exacum	TG/114	Pistache	-		
Field Bean	TG/08	Poinsettia	TG/24		
Firelily	-	Poplar	TG/21		
Firethorn	TG/147	Pot Azalea	TG/140		
Flax	TG/57	Potato	TG/23		
Fodder Beet	-	Protea	TG/129		
Forsythia	TG/69	Prunus rootstocks ..	-		
Freesia	TG/27	Pumpkin	-		
French Bean	TG/12	Pyracantha	TG/147		
Garlic	-	Quince	TG/100		

NUMEROS DE REFERENCE DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN EN ORDRE ALPHABETIQUE DES NOMS FRANCAIS

Abricotier	TG/70
Abricotier japonais	-
Actinidia	TG/98
Agrostide	TG/30
Agrumes	TG/83
Ail	-
Airelle rouge	TG/139
Alstroemère	TG/29
Amandier	TG/56
Aneth	-
Anigozanthos	-
Anthémis	-
Anthurium	TG/86
Arachide	TG/93
Aronia	-
Artichaut	-
Asperge	TG/130
Aster	TG/141
Aubergine	TG/117
Avocatier	TG/97
Avoine	TG/20
Azalée en pot	TG/140
Bananier	TG/123
Bégonia elatior	TG/18
Bégonia tubéreux hybride	TG/107
Berberis	TG/68
Betterave rouge	TG/60
Betterave fourragère	-
Blé	TG/03
Blé dur	TG/120
Brocoli	-
Buisson ardent	TG/147
Cactus de Noël	TG/101
Cactus jonc	TG/113
Callune	TG/94
Cardon	-
Carotte	TG/49
Carthame	TG/134
Caseillier	TG/138
Cassis	TG/40
Céleri-branche	TG/82
Céleri-rave	TG/74
Cerisier	TG/35
Chamelaucium	-
Châtaignier	TG/124
Chicorée	TG/118
Chicorée	-
Chou cabus	TG/48
Chou Chinois	TG/105
Chou de Bruxelles	TG/54
Chou de Milan	TG/48
Chou-fleur	TG/45
Chou frisé	TG/90
Chou-navet	TG/89
Chou pommé	TG/48
Chou-rave	TG/65
Chou rouge	TG/48
Chrysanthème	TG/26
Ciboule	-
Ciboulette	-
Citronnier	TG/83
Civette	-
Cognassier	TG/100
Colza	TG/36
Concombre	TG/61
Cornichon	TG/61
Cotonnier	TG/88
Courgette	TG/119
Cucurbita maxima	-
Cucurbita moschata	-
Cymbidium	-
Cyrtanthus	-
Dactyle	TG/31
Dieffenbachia	TG/132
Echalote	-
Epicéa commun	TG/96
Epinard	TG/55
Epine du Christ	TG/91
Euphorbia fulgens	TG/10
Exacum	TG/114
Fétuque des prés	TG/39
Fétuque durette	TG/67
Fétuque élevée	TG/39
Fétuque ovine	TG/67
Fétuque rouge	TG/67
Fève	TG/08
Féverole	TG/08
Fléole	TG/34
Forsythia	TG/69
Fraisier	TG/22
Framboisier	TG/43
Freesia	TG/27
Genévrier	TG/103
Gentiane	TG/145
Géranium-lierre	TG/28
Gerbera	TG/77
Glaïeul	TG/108
Goyavier	TG/110
Groseillier à grappes	TG/52
Groseillier à maquereau	TG/51
Haricot	TG/12
Haricot d'Espagne	TG/09
Hortensia	TG/133
Impatiente	TG/102
Introduction générale	TG/01
Iris	-
Jonquille	TG/87
Kaki	TG/92
Kalanchoë	TG/78
Lachenalia	TG/126
Lagerstroemia	TG/95
Laitue	TG/13
Lavande vraie	-
Lavandins	-
Leucadendron	TG/127
Leucospermum	TG/128
Limettier	TG/83
Lin	TG/57
Limonium	-
Lis	TG/59
Lupins	TG/66
Luzerne	TG/06
Macadamia	TG/111
Mâche	TG/75
Maïs	TG/02
Mandarinier	TG/83
Manguier	TG/112
Melon	TG/104
Myrtille	TG/137
Narcisse	TG/87
Navet	TG/37
Navette	TG/37
Neflier du Japon	-
Nerine	TG/146
Noisetier	TG/71
Noyer	TG/125
Oeillet	TG/25
Oenothère	TG/144
Oignon	TG/46
Olivier	TG/99
Onagre	-
Oranger	TG/83
Orge	TG/19
Ornithogale	TG/131
Pastèque	TG/142
Pâturin des prés	TG/33
Pêcher	TG/53
Pélargonium des fleuristes	TG/109
Pélargonium zonal	TG/28
Persil	TG/136
Peuplier	TG/21
Piment	TG/76
Pistachier	-
Poinsettia	TG/24
Poireau	TG/85
Poirée	TG/106
Poirier	TG/15
Poirier japonais	TG/149
Pois	TG/07
Pois chiche	TG/143
Pomélo	TG/83
Pomme de terre	TG/23
Pommier	TG/14
Porte-greffes de Prunus	-
Porte-greffes du Poirier	-
Potiron	-
Protea	TG/129
Prunier européen	TG/41
Prunier japonais	TG/84
Pyracantha	TG/147
Radis d'été, d'automne et d'hiver	TG/63
Radis de tous les mois	TG/64
Ray-grass	TG/04
Rhododendron	TG/42
Rhubarbe	TG/62
Riz	TG/16
Ronce fruitière	TG/73
Rosier	TG/11
Rutabaga	TG/89
Saintpaulia	TG/17
Salsifis noir	TG/116
Saule	TG/72
Scorsonère	TG/116
Seigle	TG/58
Serruria	-
Soja	TG/80
Sorgho	TG/122
Spathiphyllum	TG/135
Statice	-
Streptocarpus	TG/47
Thuya du Canada	TG/79
Thym	-
Tomate	TG/44
Tournesol	TG/81
Trèfle blanc	TG/38
Trèfle violet	TG/05
Triticale	TG/121
Tulipe	TG/115
Vesce commune	TG/32
Vigne	TG/50
Weigela	TG/148

REFERENZNUMMERN DER PRUEFUNGSRICHTLINIEN IN ALPHABETISCHER REIHENFOLGE DER DEUTSCHEN NAMEN

Ackerbohne	TG/08
Allgemeine Einführung	TG/01
Apfel	TG/14
Apfelbeere	-
Aprikose	TG/70
Artischoke	-
Aster	TG/141
Aubergine	TG/117
Avocado	TG/97
Banane	TG/123
Baumwolle	TG/88
Berberitze	TG/68
Besenheide	TG/94
Birne	TG/15
Birnen-Unterlagen	-
Bisamkürbis	-
Bleichsellerie	TG/82
Blumenkohl	TG/45
Bohne	TG/12
Brokkoli	-
Brombeere	TG/73
Chamelaucium	-
Chinakohl	TG/105
Christusdorn	TG/91
Chrysantheme	TG/26
Cymbidie	-
Cyrtanthus	-
Dicke Bohne	TG/08
Dieffenbachia	TG/132
Dill	-
Drehfrucht	TG/47
Echte Pistazie	-
Echter Lavendel	-
Edelpelargonie	TG/109
Efeupelargonie	TG/28
Eierfrucht	TG/117
Elatior-Begonie	TG/18
Endivie	TG/118
Enzian	TG/145
Erbsen	TG/07
Erdbeere	TG/22
Erdnuss	TG/93
Exacum	TG/114
Feldsalat	TG/75
Feuerdorn	TG/147
Flamingoblume	TG/86
Forsythie	TG/69
Freesie	TG/27
Gartenkürbis	TG/119
Gemeine Fichte	TG/96
Gerbera	TG/77
Gerste	TG/19
Gladiole	TG/108
Grapefruit	TG/83
Grünkohl	TG/90
Guave	TG/110
Gurken	TG/61
Hafer	TG/20
Härtlicher Schwingel	TG/67
Hartweizen	TG/120
Haselnuss	TG/71
Herbstrübe	TG/37
Himbeere	TG/43
Hortensie	TG/133
Hundskamille	-
Impatiens	TG/102
Inkalilie	TG/29
Iris	-
Japanische Aprikose	-
Japanische Birne	TG/149
Japanische Mispel	-
Jostabeere	TG/138
Kaki	TG/92
Kalanchoe	TG/78
Känguruhblume	-
Kardon	-
Kartoffel	TG/23
Kastanie	TG/124
Kichererbse	TG/143
Kirsche	TG/35
Kiwi	TG/98
Knaulgras	TG/31
Knoblauch	-
Knollenbegonie	TG/107
Knollensellerie	TG/74
Kohlrabi	TG/65
Kohlrübe	TG/89
Kopfkohl	TG/48
Korallenranke	TG/10
Kulturheidelbeere	TG/137
Lachenalia	TG/126
Lagerstroemia	TG/95
Lavendel	-
Lebensbaum	TG/79
Lein	TG/57
Leucadendron	TG/127
Leucospermum	TG/128
Lieschgras	TG/34
Lilie	TG/59
Loquat	-
Lupinen	TG/66
Luzerne	TG/06
Macadamia	TG/111
Mairübe	TG/37
Mais	TG/02
Mandarine	TG/83
Mandel	TG/56
Mango	TG/112
Mangold	TG/106
Meerlavendel	-
Melone	TG/104
Milchstern	TG/131
Möhre	TG/49
Mohrenhirse	TG/122
Moschuskürbis	-
Nachtkerze	TG/144
Narzisse	TG/87
Nelke	TG/25
Nerine	TG/146
Olive	TG/99
Orange	TG/83
Ostasiatische Pflaum	TG/84
Osterkaktus	TG/113
Pappel	TG/21
Paprika	TG/76
Pistazie, echte	-
Petersilie	TG/136
Pfirsich	TG/53
Pflaume	TG/41
Poinsettie	TG/24
Porree	TG/85
Preiselbeere	TG/139
Protea	TG/129
Prunkbohne	TG/09
Prunus-Unterlagen	-
Quitte	TG/100
Radieschen	TG/64
Raps	TG/36
Rebe	TG/50
Reis	TG/16
Rettich	TG/63
Rhabarber	TG/62
Rhododendron	TG/42
Ribes indigrolaria	-
Riesenkürbis	-
Roggen	TG/58
Rohrschwingel	TG/39
Rose	TG/11
Rosenkohl	TG/54
Rote Johannisbeere	TG/52
Rote Rübe	TG/60
Rotklee	TG/05
Rotkohl	TG/48
Rotschwingel	TG/67
Rübsen	TG/37
Runkelrübe	-
Saatwicke	TG/32
Saflor	TG/134
Salat	TG/13
Schafschwingel	TG/67
Schalotte	-
Schnittlauch	-
Schwarze Johannisbeere	TG/40
Schwarzwurzel	TG/116
Serruria	-
Sojabohne	TG/80
Sonnenblume	TG/81
Spargel	TG/130
Spathiphyllum	TG/135
Spinat	TG/55
Stachelbeere	TG/51
Straussgras	TG/30
Thymian	-
Tomate	TG/44
Topfazalee	TG/140
Triticale	TG/121
Tulpe	TG/115
Usambaraveilchen	TG/17
Wacholder	TG/103
Walnuss	TG/125
Wassermelone	TG/142
Weide	TG/72
Weidelgras	TG/04
Weigelie	TG/148
Weihnachtskaktus	TG/101
Weisse Johannisbeere	TG/52
Weissklee	TG/38
Weisskohl	TG/48
Weizen	TG/03
Widerstoss	-
Wiesenrispe	TG/33
Wiesenschwingel	TG/39
Winterzwiebel	-
Wirsing	TG/48
Zichorie	-
Zitrone	TG/83
Zitrus	TG/83
Zonalpelargonie	TG/28
Zucchini	TG/119
Zwiebel	TG/46

REFERENCE NUMBERS OF TEST GUIDELINES IN ALPHABETICAL ORDER OF THEIR LATIN NAMES
NUMEROS DE REFERENCE DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN EN ORDRE ALPHABETIQUE DES NOMS LATINS
REFERENZNUMMERN DER PRUEFUNGSRICHTLINIEN IN ALPHABETISCHER REIHENFOLGE DER LATEINISCHEN NAMEN

Actinidia chinensis Pl. TG/98
Agrostis canina L. TG/30
Agrostis gigantea Roth TG/30
Agrostis stolonifera L. TG/30
Agrostis tenuis Sibth. TG/30
Allium ascalonicum L. ..... -
Allium cepa L. TG/46
Allium fistulosum L. ..... -
Allium porrum L. TG/85
Allium sativum L. ..... -
Allium schoenoprasum L. ..... -
Alstroemeria L. TG/29
Anethum graveolens L. ..... -
Anigozanthos Labill. ..... -
Anthemis L. ..... -
Anthurium Schott TG/86
Apium graveolens L. var. dulce (Mill.) Pers. TG/82
Apium graveolens L. var. rapaceum (Mill.) Gaud. TG/74
Arachis L. TG/93
Aronia melanocarpa (Michx) Elliot ..... -
Asparagus officinalis L. TG/130
Aster L. TG/141
Avena nuda L. TG/20
Avena sativa L. TG/20
Begonia X hiemalis Fotsch TG/18
Begonia X tuberhybrida Voss TG/107
Begonia-Elatior TG/18
Berberis L. TG/68
Beta vulgaris L. var. esculenta TG/60
Beta vulgaris L. var. vulgaris L. TG/106
Beta vulgaris L. ssp. vulgaris L. var. alba DC. .. -
Brassica napus L. TG/36
Brassica napus L. var. napobrassica (L.) Rchb. TG/89
Brassica oleracea L. var. bullata DC. TG/48
Brassica oleracea L. var. capitata L. f. alba DC. TG/48
Brassica oleracea L. var. capitata L. f. rubra (L.) Thell. TG/48
Brassica oleracea L. var.
- gongylodes L. TG/65
- sabellica L. TG/90
- sabauda L. TG/48
Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var.
- botrytis TG/45
- cymosa Duch. ..... -
Brassica oleracea L. convar. oleracea var. gemmifera DC. TG/54
Brassica pekinensis L. TG/105
Brassica rapa L. emend. Metzg. TG/37
Calluna vulgaris (L.) Hull. .. TG/94
Capsicum annuum L. TG/76
Carthamus tinctorius L. TG/134
Castanea sativa Mill. TG/124
Chamelaucium Desf. ..... -
Chrysanthemum spec. TG/26
Cicer arietinum L. TG/143
Cichorium endivia L. TG/118
Cichorium intybus L. ..... -
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai TG/142
Citrus L. TG/83
Corylus avellana L. TG/71
Corylus maxima Mill. TG/71
Cucumis melo L. TG/104
Cucumis sativus L. TG/61
Cucurbita maxima Duch ..... -
Cucurbita moschata ..... -
Cucurbita pepo L. TG/119
Cydonia Mill. sensu stricto .. TG/100
Cymbidium Sw. ..... -
Cynara L. ..... -
Cyrtanthus L. ..... -
Dactylis glomerata L. TG/31
Daucus carota L. TG/49
Dianthus L. TG/25
Dieffenbachia Schott TG/132
Diospyros kaki L. TG/92
Epiphyllopsis Berger TG/113
Eriobotrya japonica (Thunb.) Lindl. ..... -
Euphorbia fulgens Karw. ex Klotzsch TG/10
Euphorbia milii Desmoulins ... TG/91
Euphorbia pulcherrima Willd. ex Klotzsch TG/24
Exacum L. TG/114
Festuca arundinacea Schreb.... TG/39
Festuca ovina L. sensu lato .. TG/67
Festuca pratensis Huds. TG/39
Festuca rubra L. TG/67
Forsythia Vahl TG/69
Fragaria L. TG/22
Freesia Eckl. ex Klatt TG/27
Gentiana L. ..... -
Gerbera Cass. TG/77
Gladiolus L. TG/108
Glycine max (L.) Merrill TG/80
Gossypium L. TG/88
Helianthus annuus L. TG/81
Helianthus debilis Nutt. TG/81
Hordeum vulgare L. sensu lato TG/19
Hydrangea L. TG/133
Impatiens L. TG/102
Iris L. ..... -
Juglans regia L. TG/125
Juniperus L. TG/103
Kalanchoë blossfeldiana v. Poelln. TG/78
Lachenalia Jacq. f. ex Murray. TG/126
Lactuca sativa L. TG/13
Lagerstroemia indica L. TG/95
Lavandula angustifolia Mill. . -
Lavandula x burnatii Briq. ... -
Leucadendron R. Br. TG/127
Leucospermum R. Br. TG/128
Lilium L. TG/59
Limonium Mill. ..... -
Linum usitatissimum L. TG/57
Lolium multiflorum Lam. TG/04
Lolium perenne L. TG/04
Lupinus albus TG/66
Lupinus angustifolius TG/66
Lupinus luteus TG/66
Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex. Farw. TG/44
Macadamia integrifolia Maiden et Betche TG/111
Macadamia tetraphylla L.A.S. Johnsten TG/111
Malus Mill. TG/14
Mangifera indica L. TG/112
Medicago sativa L. TG/06
Medicago X varia Martyn TG/06
Musa acuminata Colla TG/123
Narcissus L. TG/87
Nerine Herb. ..... -
Oenothera L. TG/144
Olea europaea L. TG/99
Ornithogalum L. TG/131
Oryza sativa L. TG/16
Pelargonium grandiflorum hort. non Willd. TG/109
Pelargonium peltatum hort. non (L.) L'Hérit. ex Ait. .. TG/28
Pelargonium zonale hort. non (L.) L'Hérit. ex Ait. .. TG/28
Persea americana Mill. TG/97
Petroselinum crispum (Mill.) Nym. ex- A.W. Hill TG/136
Phaseolus coccineus L. TG/09
Phaseolus vulgaris L. TG/12
Phleum bertolonii DC. TG/34
Phleum pratense L. TG/34
Picea abies A. Dietr. TG/96
Pistacia vera L. ..... -
Pisum sativum L. sensu lato .. TG/07
Poa pratensis L. TG/33
Populus L. TG/21
Protea L. TG/129
Prunus amygdalus Batsch TG/56
Prunus armeniaca L. TG/70
Prunus avium (L.) L. TG/35
Prunus cerasus L. TG/35
Prunus domestica L. TG/41
Prunus insititia L. TG/41
Prunus L. ..... -
Prunus mume Sieb. et Zucc. ... -
Prunus persica (L.) Batsch ... TG/53
Prunus salicina Lindl. TG/84
Psidium guajava L. TG/110
Pyracantha M.J. Roem. ..... -
Pyrus L. ..... -
Pyrus communis L. TG/15
Pyrus serotina Rehd. var. culta ..... -
Rhaphanus sativus L. var. niger (Mill.) S. Kerner TG/63
Rhaphanus sativus L. var. radicola Pers. TG/64
Rheum rhabarbarum L. TG/62
Rhipsalidopsis Britt. et Rose TG/113
Rhododendron L. TG/42
Rhododendron simsii Planch. .. TG/140
Ribes grossularia L. TG/51
Ribes nidigrolaria TG/138
Ribes nigrum L. TG/40
Ribes niveum Lindl. TG/52
Ribes sylvestre (Lam.) Mert. & W. Koch TG/52
Ribes uva-crispa L. TG/51
Rosa L. TG/11
Rubus idaeus L. TG/43
Rubus subgenus Eubatus Sect. Moriferi & Ursini TG/73
Saintpaulia ionantha H. Wendl. TG/17
Salix L. TG/72
Schlumbergera Lem. TG/101
Scorzonera hispanica L. TG/116
Secale cereale L. TG/58
Serruria spec. ..... -
Solanum melongena L. TG/117
Solanum tuberosum L. TG/23
Sorghum bicolor L. TG/122
Spathiphyllum Schott TG/135
Spinacia oleracea L. TG/55
Statice ..... -
Streptocarpus X hybridus Voss TG/47
Thuya occidentalis L. TG/79
Thymus L. ..... -
Trifolium pratense L. TG/05
Trifolium repens L. TG/38
Triticum aestivum L. TG/03
Triticum durum Desf. TG/120
Tulipa L. TG/115
Vaccinium corymbosum TG/137
Vaccinium myrtillus L. TG/137
Vaccinium vitis-idaea L. TG/139
Valerianella eriocarpa Desv. . TG/75
Valerianella locusta L. TG/75
Vicia faba L. TG/08
Vicia sativa L. TG/32
Vitis L. TG/50
Weigela Thunb. ..... -
X Triticosecale Witt. TG/121
Zea mays L. TG/02
Zygocactus K. Schum. TG/101

General Overview - Status of Test Guidelines (as per August 1, 1994)

Stage	Technical Working Party	Agricultural Crops	Fruit Crops	Ornamental Plants and Forest Trees	Vegetables
adopted (total 142)		Barley Bent Broad Bean, Field Bean Cocksfoot Common Vetch Cotton Durum Wheat Flax, Linseed Groundnut Kentucky Bluegrass Lucerne Lupins Maize Meadow Fescue, Tall Fescue Oats Peas Potato Rape Red Clover Rice Rye Ryegrass Safflower Sheep's Fescue, Red Fescue Sorghum Soya Bean Sunflower Swede Timothy Triticale Turnip, Turnip Rape Wheat White Clover	Almond Apple Apricot Avocado Banana Black Currant Blackberry Blueberry Cherry Chestnut Citrus European Plum Gooseberry Guava Hazelnut Japanese Plum Jostaberry Kiwifruit Lingonberry Macadamia Mango Olive Peach Pear Persimon (Kaki) Quince Raspberry Red and White Currant Strawberry Vine Walnut	African Violet Alstroemeria Anthurium Apple Aster Berberis Carnation Chincherinchee Christmas Cactus Chrysanthemum Crown of Thorns Dieffenbachia Easter Cactus Elatior Begonia Euphorbia Fulgens Exacum Forsythia Freesia Gerbera Gladiolus Hydrangea Impatiens Juniper Kalanchoë Lachenalia Lagerstroemia Leucadendron Leucospermum Lily Ling, Scotch Heather Narcissi Poinsettia Poplar Pot Azalea Protea Regal Pelargonium Rhododendron Rose Spathiphyllum Streptocarpus Tuberous Begonia Hybrids Tulip White Cedar Willow Zonal Pelargonium, Ivy-leaved Pelargonium	Asparagus Beetroot Black Radish Black Salsify, Scorzonera Broad Bean, Field Bean Brussels Sprouts Cabbage Carrot Cauliflower Celeriac Celery Chick-pea Chinese Cabbage Cornsalad Cucumber, Gherkin Curly Kale Egg Plant Endive Evening Primrose French Bean Kohlrabi Leaf Beet Leek Lettuce Melon Onion Parsley Peas Radish Rhubarb Runner Bean Spinach Swede Sweet Pepper Tomato Turnip, Turnip Rape Vegetable Marrow, Squash Watermelon
Technical Committee to adopt (total 14)		Barley° Fodder Beet Maize° Oats° Peas° Wheat°		African Violet° Gentiana Nerine Pyracantha Weigela	French Bean° Peas° Sweet Pepper°
professional organizations to comment (total 2)		Flax, Linseed°	Japanese Pear		
in preparation or planned		Bromus Cotton° Rape° Rice° Soya Bean° Subterranen Clover	Apple° Apricot° Cherry° Chokeberry Citrus° European Plum° Japanese Apricot Loquat Peach° Pear° Pear Rootstocks Pistache Prunus Rootstocks Strawberry°	Anthurium° Chrysanthemum° Cymbidium Firelily Geralton Wax Flower Iris (bulbous) Kalanchoë° Kangaroo Paws Lavender, Lavendine Limonium Norway Spruce Rhododendron° Serruria Thyme Weigela	Artichoke, Cardoon Beetroot° Broccoli Bunching Onion Cauliflower° Chamomile Chives Cucurbita maxima (Pumpkin) Cucurbita moschata Dill Garlic Onion° Shallot Spinach° Witlof, Chicory

° = (revision)

[End of document/Fin du document/Ende des Dokuments]